SHRIMATI JAYANTHI NATARAJAN: Madam, the Leader of the Opposition also spoke after the Minister clarified. We kept quiet. Why should they take objection ... *(Interruptions)*

उपसभापति : मुझे तो मालूम नहीं कि मंत्री जी किस लिए खड़े हुए हैं ।... (व्यवधान)... आर्डर प्लीज Can you not keep quiet for one second, please ?

सिकन्दर बख्त जी लीडर आफ अपोजीशन की तरफ से बोले । जो पार्लियामेंटरी एफियर्स मिनिस्टर है वे ज्यादातर लोकसभा में रहते है । आज अगर वे यहाँ है और वे कुछ कहना चाहते है तो इसमें बुराई क्या है ? वे ए० टी० आर० की बात भी कहेंगे । आपने अभी चेयरमैन साहब के बारे में एसोसियेट किया है We should appreciate it instead of objecting to it.

SHRI VIDYACHARAN SHUKLA: Madam, I suppose the hon. Members are anxious to know when the ATR is being laid on the Table of the House. It is being laid on the Table of the Lok Sabha at 2.30. We have requested the Finance Minister to lay it here at 3 o'clock this afternoon.

THE DEPUTY CHAIRMAN : We have received the intimation also.

SHRI GURUDAS DAS GUPTA : When will the Report be made available?

श्री सिकंदर बख्त : सदर साहिबा, एक मिनट, इससे पहले कि ... (व्यवधान)...

†شری سکندر بخت : صدر صاحبہ ایک منٹ - اس سے پہلے کہ ... "مداخلت" ...

श्री मोहम्मद सलीम : रिपोर्ट सर्कुलेट कब होगी ?

†شری محمد سلیم : رپورٹ سرکولیٹ کب ہوگی -

श्री सिकंदर बख्त : सदर साहिबा, मुझे कहना है कि आप ... (व्यवधान)...

†شری سکندر بخت : صدر صاحبہ مجھے کہنا ہے کہ آپ -

श्री गुरुदास दासगुप्त (पश्चिमी बंगाल) : रिपोर्ट सर्कुलेट कब होगी ?

†[ ] Transliteration in Arabic Script.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Today. *I* have also received an intimation to that effect in writing.

SHRI SIKANDER BAKHT : Madarn,...

THE DEPUTY CHAIRMAN: I have just one small business. Let me finish it first. Then you may. There is this Assam University (Amendment) Bill, 1994. Bill for introduction.

GOVERNMENT BILL

The Assam University (Amendment) Bill, 1994

THE DEPUTY MINISTER IN THE MINISTRY OF HUMAN RESOURCE DEVELOPMENT (DEPTT. OF EDUCATION AND DEPTT. OF CULTURE) (KUMARI SELIA): Madam, I move for leave to introduce a Bill to amend the A'sam University Act, 1989. *The question was put and the motion was adopted.*

KUMARI SELJA : I introduce the Bill.

विपक्ष के नेता (श्री सिकंदर बख्त) : सदर साहिबा, एक मिनट क्या मैं ले सकता हूं ? सदर साहिबा, कल यहां भुवनेश चतुर्वेदी जी का स्टेटमेंट हुआ । उनके स्टेटमेंट के बाद क्लेरिफिकेशन हुए । उसमें मैंने दो-तीन बार ज्ञान प्रकाश कमेटी का जिक्र किया । मैं अपना फर्ज समझता हूं और मैंने चूंकि अपने क्लेरीफिकेशन पूछते वक्त ज्ञान प्रकाश कमेटी की रिपोर्ट का जिक्र किया था, मैं इसकी आथेंटिक कापी यहां रखता हूं । (व्यवधान)...

†شری سکندر بخت : صدر صاحبہ ایک منٹ کیا میں لے سکتا ہوں - صدر صاحبہ - کل یہاں بھونیش چترویدی جی کا اسٹیٹمنٹ ہوا - اُن کے اسٹیٹمنٹ کے بعد کلیری فیکیشن ہوئے - اس میں نے دو تین بار گیان پرکاش کمیٹی کا ذکر کیا - میں اپنا فرض سمجھتا ہوں اور میں نے چونکہ اپنے کلیری فیکیشن پوچھتے وقت گیان پرکاش کمیٹی کا ذکر کیا تھا - میں اس کی اتھنٹیکیٹ کاپی یہاں رکھتا ہوں ... "مداخلت" ...

†[ ] Transliteration in Arabic Script.

' THE DEPUTY CHAIRMAN: You cannot lay a thing on the Table of the House. You cannot do it. *(Interruptions)* I would not deem it to be ... *(Interruptions)*

SHRI SIKANDER BAKHT: Madam, I have done it. *(Interruptions)*

THE DEPUTY CHAIRMAN: This is not the way. I have not permitted. *(Interruptions)* I told you one thing. For the benefit of the Member you may put anything on the Table of the House. It is not accepted. Laying is not literally laying, laying means the Chair permits you.

SHRI SIKANDER BAKHT: I want to start a debate on that. I have got all the rule books. I say I am just right in laying it. When I am quoting a particular report, that report should be on the Table of the House. *(Interruptions)*

THE DEPUTY CHAIRMAN: Just one second. I cannot allow it. ... *(Interruptions)* ... I gave a ruling last time also. I had quoted from the Procedure and Practice in Parliament by Kaul and Shakdher that you cannot spring a surprise on the Chair ... *(Interruptions)* .. . One second. I am not allowing it. Unfortunately. a wrong report comes in the newspaper because you do not allow my ruling to be heard by everybody. The procedure is that you cannot spring a surprise on tlie Chair like this. Before laying it on the Table of the House, you must show it to me. I have to see whethe;' it has been authenticated properly or not. I have to ascertain about it myself because I have not seen the report; and I have no idea of what you are laying. If you lay it on the Table of the House yourself like this, it will not be acepted... *.(Ii.terruptions)...*

SHRI SIKANDER BAKHT: Madam, I had placed it in the prope: company... *(Interruptions)* ... सदर साहेबा, क्या यह आन प्रकाश कमेटी की रिपोर्ट किसी इंडिविजुवल मेम्बर के लिए किसी किस्म का सरप्राइज हो सकता है ? (व्यवधान)

صدر صاحبہ - کیا یہ گیان پرکاش کمیٹی کی رپورٹ کسی انڈیویجول ممبر کے لیے کسی قسم کا سرپرائز ہو سکتا ہے ... "داخلت" ...

DR. MURLI MANOHAR JOSHI (Uttar Pradesh): Madam, now it is the property of the House.

†l.] Transliteration in Arabic Script.

SHRI SIKANDER BAKHT: Madam, I have not sprung any surprise on the Chair. It is a public document. Therefore, it cannot be termed as a surprise. There is absolutely nothing against my placing the report on the Table of the House. I have authenticated it. ... *(Interruptions)* ... I have authenticated it.

THE DEPUTY CHAIRMAN: Before you authenticate it, I have to see it. I wont' permit it. ... *(Interruptions)* ... It has not been allowed. . . .*(Interruptions),..* I have not allowed him, okay.

श्री जगदीश प्रसाद माथुर (उत्तर प्रदेश): अगर मैम्बर को परमिट नहीं करते तो गवर्नमेंट प्लेस करे (व्यवधान) यदि लीडर आफ दी अपोजीशन रख सकते हैं तो सदन के नेता क्यों नहीं रख सकते ? (व्यवधान)

THE MINISTER OF HOME AFFAIRS (SHRI S. B. CHAVAN) : Madam, Deputy Chairman, I seek the indulgence of the House, through you, before we start seeking clarifications on the statement made yester-day, I would seek the indulgence of the House to pass the Special Pro'ection Group (Second Amendment) Bill. 1994 and negativing the Statutory Resolution thereon and also to pass the Tndian Penal Code (Amendment) Bill. 1994. Each Bill is a one-line Bill. T have d'scussed this matter with some of the Opposition leaders. I am sure that all the hon. Members would fry to co-operate in petting these two Rill» passed. ... *(Interruptions)* ...

SHRI M. A. BABY (Kerala): Madam, we have objection to this procedure.

STTT *^w i (SRETFT)

THE DEPUTY CHAIRMAN: For one week, you were going against the List of Business. Was it right ?

sft *wdm* sraw *mvx* •. *tint ^m* ?rff ft

SHRIMATI JAYANTHI NAT AR AT AN : Madam, the List of Business should have priority over the other business. These two Bil's are listed In the List of Business for today. For the nast ten days, we could not pass a single Bill. . .*(Interruptions')...*

SHRI M. A. BABY: We are not res-ponsible for that ... *(Interruptions)* ..,

SHRI JAGDISH PRASAD MATHUR: You have never co-operated with ns.

SHRIMATI JAYANTI NATARAJAN (Tanvl Nadn) : I am sorry to say that the same List of Business is com'ne TIB for the Jast one week. The ParUnment can not function in this wav. Madam, thej are wasting the public money.

SHRI SUNDER SINGH BHANDARI (Rajasthan): This is no argument.

THE DEPUTY CHAIRMAN : If it is the right of the ruling party to pass the legislative business, it is also the responsi bility of the Opposition to co-operate with them. As Members of Parliament, you have certain responsibilities. *(Interrup tions).* Please listen to me. As Members of Parliament, we have certain obications to do. There are certain ordinances which have got technical problems and we have to clear them. For ths last one week, we have not done it. .. *.(Interrup ts:).* Mr. Ashok Mitra, please sit down. *(Interruptions).* One second. Mr. Ashok Mitra, you are a senior Member. You may not be ro senior in this House. But 1 do respect you. Today, I raise my voice to ask you fo sit down. It is for every body. I am only trying to say that the Ministers are here, the Prime Minister is here, and v, ing (o have the clari- ficat'ons for which you have given your names. But if the Leader of the House requests for something ... *(Interruptions).* It never happened in the past that such a request was reiected. It was not done. Every time the Leader of the Opposition gets im, I allow Ivm to speak even if his name is not in that order of speakers. But, now, the Leader of the House is re questing for something. You should unders'ancl your responsibility. We have committed in the Business Advisory Com mittee that we will pass this legislation. *(Interruptions).* You cannot behave like this. It hv The entire countiy is at ... *(Interruptions).* No more coments on that. ... *(Interruptions).*

SHRI ASHOK MITRA (West Bengal) : .. We have to represent the people. *(Interruptions).*

THE DEPUTY CHAIRMAN : No. It is not proper. It is never done. *(Interruptions)* It was never done in the past. I tell you, it i We will a ra, we will to change in ng to c . We have never Please do not do it now ... as shown in the his tory not as a good Parliamentarian. Please do not do it. *(Interruptions).*

SHRI ASHOK MITRA : I do not mind Madam.

THE DEPUTY CHAIRMAN : No. No. Please do not do this. *(Interruptions).* Please t No. Please sit down. Y allowed Mr J. P. Mathews Kaushik attention. That time also you all co-operated and we allowed the Minister to give a reply. *(Interruptions)* This is not proper. Five do not make much difference. Please ... *(Interruptions)*

SHRI M. A (Kerala) : Madam, we will co-op the Chair, but not on their terms. We have been cooperating ... *(Interruptions).*

श्री० विजय कुमार मलहोत्रा : आज देश के सामने अष्टाचार सबसे बड़ा सवाल है. . . (व्यवधान) बाद में कोई गवर्नमेंट का बिजनेस होना चाहिए. . . (व्यवधान)

The Government is not co-operating.

THE DEPUTY CHAIRMAN: I am not on that issue. *(Interruptions).* I am not answering your questions (hat have to be put to the Government. I am only requesting you to listen to the request of the Leader of the House. Please have some courtesy. *(Interruptions)* Mr. Ashok Mitra, please sit down. Have some pa,' tience *(Interruptions).*

gwrrffa : tfisi?... ^nftr sni[«r tTs^ ,,.

(dmarw) 3rrq- sft fe snfiT... (aratsrra)

^TOT *m%** «ftf^ . . . (sUSTHH)

SHRI S. B. CHAVAN: I am only to make the request. ... *(Interruptions).*

SHRI M. A. BABY: The Government has something to conceal *(Interruptions).*

THE DEPUTY CHAIRMAN: Please sit down. It is not proper. Not at all. It is not becoming. *(Interruptions).*

SHRI M. A. BABY: We are not saying it cannot be taken up. But it cannot be on their terms. *(Interruptions).*

THE DEPUTY CHAIRMAN : What are terms? It is my reauest. It is the request of the Leader of the House. *(Interruptions).* Please sit down *(Interruptions).*

SHRI M. A. BABY : There is a way of doing this. *(Interruptions).*

श्री सिकंदर बख्त : सदर साहिबा, हम लोगों की कुछ शिकायतें हैं। . . . (व्यवधान)

نیتا درودھی دل "شری سکندر بخت"
صدر صاحبہ ہم لوگوں کی کچھ شکایتیں
ہیں . . . "مداخلت"

SHRIMATI JAYANTHI NATARAJAN : Why should we listen to him?

THE DEPUTY CHAIRMAN : On my request, you listen to him. *(Interruptions)*

श्री सिकंदर बख्त : सदर साहिबा, मैं यह कहना चाह रहा था . . . (व्यवधान) हम लोगों की कुछ शिकायतें हैं। शिकायतें बिलकुल जायज हैं। आप यह गौर कीजिए कि दो-तीन दिन हाउस के चलने के बीच में कोई मौका ऐसा नहीं हुआ कि जब कभी भी

†[ ] Transliteration in Arabic Script.

सरकार ने अपोजीशन से वह जिक्र किया, कोई खास तौर से किसी किस्म का बिजनैस निकाला जाए तो हमने कभी भी अपोजीशन ने यहां से लेकर वहां तक, किसी हिस्से ने नान-कोआपरेट नहीं किया । आज भी अभी इन्होंने, अगर सलीम साहब ने एक बात कही है या अशोक मित्र साहब ने एक बात कही है, आपका यह बिजनैस निकाल देंगे, लेकिन दिक्कत यह होती है कि कड़वाहटें क्यों पैदा कर रहे है ? बिजनैस निकलवाना भी चाहते हैं और कड़वाहटें भी पैदा करना चाहते हैं तो यह तो कोई तरीका नहीं है । मैंने दरख्वास्त भी उनसे की है कि इसका निकालना कोई बड़ी बात नहीं है, अगर उन्होंने दरख्वास्त की है आज छोड़ कर कल निकाल लीजिए, शाम को निकाल लीजिए, हम लोग आसानी से इसको निकलवा देंगे । अगर... (व्यवधान) मेरी गुजारिश सुनिए । मेरा कहना खाली यह है कि हम निकलवा देंगे । हमें मौका नहीं दिया गया था, हम लोग आपस में बातचीत तो कर लें, बातचीत करने के बाद करें । हमें आपका बिजनैस निकालने में कुछ नहीं है, लेकिन जो हमारा बिजनैस है उसको निकालने के लिए गवर्नमेंट किस तरह से सोच रही है, उसको बता दें ? आपका यह बिजनैस निकाल दिया जाएगा । ... (व्यवधान) दिक्कत यह है कि हमारे बिजनैस की तरफ किसी किस्म की तवज्जह नहीं है ।

[T] شری سکندر بخت :- صدر صاحبہ، میں یہ کہنا چاہ رہا تھا . . . "مداخلت" . . ہم لوگوں کی کچھ شکایتیں ہیں، شکایتیں بالکل جائز ہیں - آپ یہ غور کیجئے کہ دو تین دن ہاؤس کے چلنے کے رہ گئے ہیں اور دو تین دنوں میں اتنے مسئلے آ گئے ہیں بیچ میں کوئی موقع ایسا نہیں ہوا کہ جب کبھی بھی سرکار نے اپوزیشن سے یہ ذکر کیا - کوئی خاص طور سے کسی قسم کا بزنس نکالا جائے تو ہم نے کبھی بھی اپوزیشن نے یہاں سے لے کر وہاں تک کسی جگہ نے نان کوآپریٹ نہیں کیا - آج بھی ابھی انھوں نے - اگر سلیم صاحب نے ایک بات کہی ہے آپ کا یہ بزنس نکال دیں گے - لیکن دقت یہ ہوتی ہے کہ کڑواہٹیں کیوں پیدا کر رہے ہیں - بزنس نکلوانا بھی چاہتے ہیں اور کڑواہٹیں بھی پیدا کرنا چاہتے ہیں تو یہ تو کوئی طریقہ نہیں ہے - میں نے درخواست بھی اُن سے کی ہے کہ اس کا نکالنا کوئی بڑی بات نہیں ہے - اگر انھوں نے درخواست کی ہے آج چھوڑو کل نکال لیجئے - شام کو نکال لیجئے - ہم لوگ آسانی سے اس کو نکلوا دیں گے - ہمیں اگر . . "مداخلت" . . . میری گذارش سُنئے - میرا کہنا خالی یہ ہے کہ ہم نکلوا دیں گے - ہمیں موقع نہیں دیا گیا تھا - ہم لوگ آپس میں بات چیت تو کر لیں - بات چیت کرنے کے بعد کہہ دیں ہمیں آپ کا بزنس نکالنے میں کچھ نہیں ہے - لیکن جو ہمارا بزنس ہے اُس کو نکالنے کے لئے گورنمنٹ کس طرح سے سوچ رہی ہے اس کو بتا دیں - آپ کا یہ بزنس نکال دیا جائے گا - . . "مداخلت" . . . دقت یہ ہے کہ ہمارے بزنس کی طرف کسی قسم کی توجہ نہیں ہے - "ختم شد"

DR. BIPLAB DASGUPTA (West Bengal): They are springing a surprise on us. (*Interruptions*).

THE DEPUTY CHAIRAMAN: Have some patience.

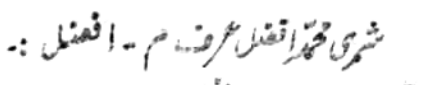
[†] Transliteration in Arabic Script.

SHRI S. B. CHAVAN: Madam, I have no objection. Let them discuss it among themselves and thereafter, we can discuss it because I do not want to hustle the whole thing. But, at the same time, I am not opposed to having an internal discussion and thereafter, whenever they feel during the course of the day, it can be discussed because I do not want that it should become necessary for the Government *to* repromulgate the Ordinance. That is the only po'nt because of which I would like to have their co-operation.

SHRI V. GOPALSAMY (Tamil Nadu) : We will cooperate. *(Interruptions)*

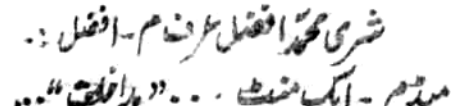
THE DEPUTY CHAIRMAN: Okay. Everybody is going to cooperate. Now, Mr. Gurudas Das Gupta. *(Interruptions)* Mr. Gurudas Das Gupta, what is your Division Number? *(Interruptions)*

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल (उत्तर प्रदेश) : मैडम ... **(व्यवधान)**



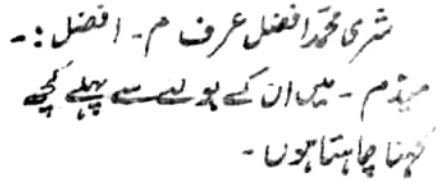
उपसभापति : अभी मैंने आपका नाम नहीं पुकारा है। आप क्यों बोल रहे है ... **(व्यवधान)**

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल : मैडम, एक मिनट ... **(व्यवधान)**



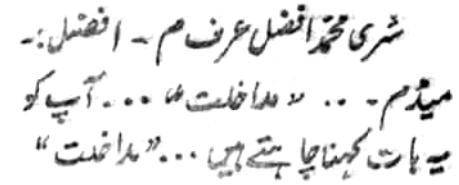
उपसभापति : नहीं, जो नाम मैंने बुलाया है पहले, उनको बोलने दीजिए।

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल : मैडम, मैं उनके बोलने से पहले कुछ कहना चाहता हूं।



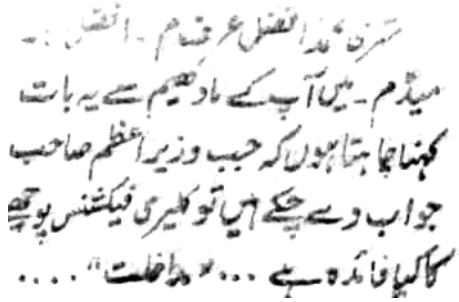
उपसभापति : क्या कहना है ... **(व्यवधान)** नहीं, वह कुछ नहीं है। गुरुदास जी, आप बोलिए। ... **(व्यवधान)**

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल : मैडम, ... **(व्यवधान)** आपको यह बात कहना चाहते है ... **(व्यवधान)**



उपसभापति : नहीं, आप नहीं कह रहे हैं, उनका नाम पहले है। श्री गुरुदास दास गुप्ताजी।

श्री मोहम्मद अफजल उर्फ मीम अफजल : मैडम, मैं आपके माध्यम से यह बात कहना चाहता हूं कि जब वजीरे आजम साहब जवाब दे चुके है तो क्लेरी-फिकेशन पूछने का क्या फायदा है ? ... **(व्यवधान)**



Clarification on the Statement by Minister Gian Prakash Committee Report

SHRI GURUDAS DAS GUPTA (West Bengal) : Madam, it is really very interesting to find the hon. Prime Minister in the House, listening to our discussion, may be, for the fust time. Such great importance is being given by him to the discussion that is taking place in this House. Otherwise, this House has always been considered not only as a Second Chamber, but also as a second-rate Chamber. I take the presence of the hon. Prime Minister as a sign of departure. The point. Madam, is : Is the Government seriously interested in having a discussion and formulating a national policy and approach with regard to corruption in high places and abuse of power and restoring accountability in the system which is un-mistakably disappearing at a rapid pace? If the Government is really interested in having a discussion on the issue, then, Madam, I believe it should have acted in a much different way. There could have been a debate and discussion, and the discussion could have been fruitful, if all the papers and the Report had been made available to us. From the very fact that the papers and the Report have not been made available to us. I am constrained to believe that there is an attempt to hold up, and, Madam, if I may use the word, an attempt to cover up. There is a much

t[ ] Transliteration in Arabic Script